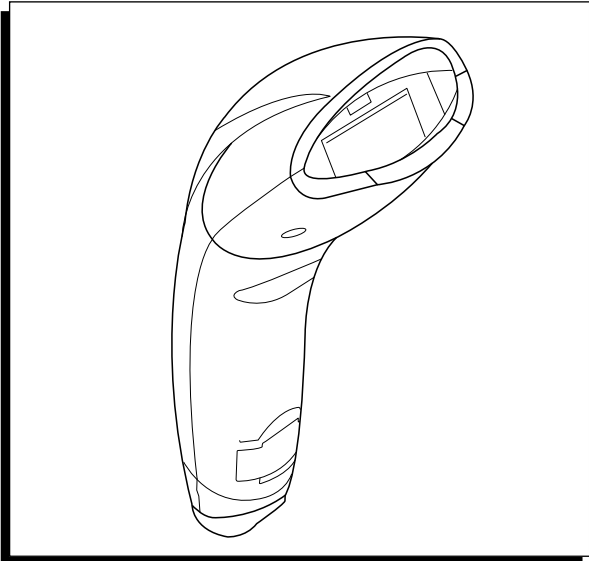


**ULINE H-3813**  
**HONEYWELL VOYAGER**  
**1202G ID CORDLESS**  
**BARCODE SCANNER**

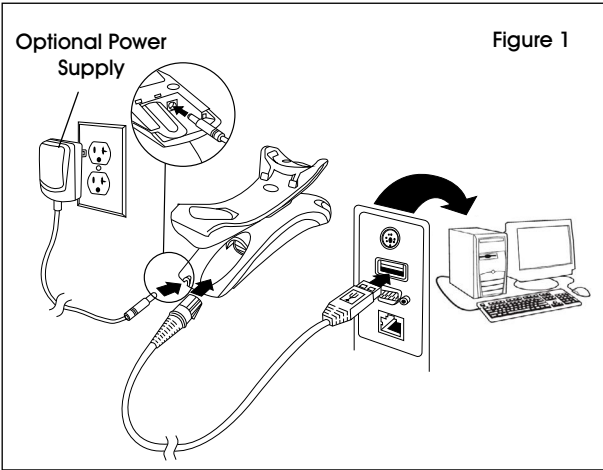
1-800-295-5510  
uline.com



**CONNECTING THE DEVICE WITH USB**

 **NOTE: USB cord can connect only to the base.**

- 1. First connect the appropriate interface cable to the scanner, then to the computer. (See Figure 1)



- 3. Verify the scanner or base operation by scanning a barcode from the sample symbols in the back of the manual included with product.

 **NOTE: The unit defaults to a USB PC keyboard.**

- 2. Ensure the cable is secured in the wireways in the bottom of the base and that the base sits flat on a horizontal surface. The scanner will beep.

## WINDOWS COMPATIBILITY

USB scanner is plug and play. Windows operating system will automatically install the driver, and it can be verified if the scanner is showing up in the "Devices and Printers" entry as a keyboard icon.

Scanner can be tested right away in a text document application (Notepad, Microsoft Word, Excel, etc.).

If Windows is showing an error to install the drivers, you can check if the updates are available via Windows Updates and try installing them. If unable to do so, manually check if the services related to Windows Updates are running in the background by following the steps below:

1. Press Windows key + R, type "services.msc" and press Enter key.
2. Locate **Windows Update** service.
3. Right click on the **Windows Update** service and select **Properties**.
4. In **Start-up type**, select **Automatic**.
5. Click **Start** under **Service status**.
6. Click **OK**.


If the computer is not installing the driver automatically or if the issue is not solved, contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

### **NOTE:**

- If an issue is encountered, it is recommended to connect the scanner in the back USB port or try reconnecting with other USB ports.
- Check if a correct USB cable is used for the scanner connecting to the computer.
- Ensure all computer drivers are up to date and the update is followed with a computer restart.
- For a full installation, programming instructions and scanner setting, check on scanner model's user guide.

## MAC COMPATIBILITY

**USB Keyboard Emulation:** No driver is needed. The HID driver is already present in the MacOS.

 **NOTE:** The configuration barcode "PAP125" must be scanned to configure the scanner for USB keyboard Mac. See user manual for more information.

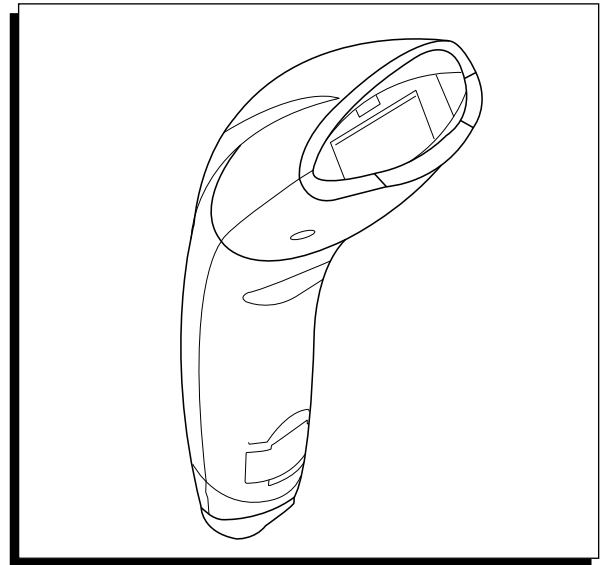
1. When connecting a USB (HID) Keyboard Emulation scanner for the first time, a window may appear asking the user to press the key next to the left shift key to identify the keyboard (scanner). If nothing happens, press the "Proceed" key.
2. An additional window will appear where you can select the ISO/country keyboard layout, such as US or Europe. Choose the correct layout.
3. Test the scanner. Open "Text Edit" (similar to Windows Notepad) and perform a scan test to ensure the scanner is working correctly.
4. If error message appears, go to "System Settings" > "Keyboard" > "Install/Activate Keyboard" and follow the instructions provided.

**ULINE**

1-800-295-5510  
uline.com

**ULINE H-3813**  
**HONEYWELL VOYAGER**  
**1202G ESCÁNER**

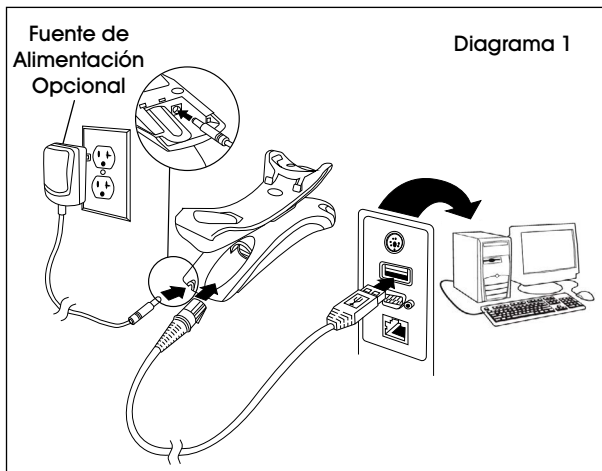
800-295-5510  
uline.mx



## CONECTAR EL DISPOSITIVO A TRAVÉS DE USB


 **NOTA:** El cable USB solo se puede conectar a la base.

1. En primer lugar, conecte el cable de interfaz apropiado al escáner y luego a la computadora. (Vea Diagrama 1)



2. Asegúrese de que el cable esté bien sujeto a las ranuras de la parte inferior de la base y que la base quede plana sobre una superficie horizontal. El escáner emitirá un pitido.

3. Verifique el funcionamiento del escáner o de la base escaneando un código de barras de los símbolos de muestra que se incluyen en la parte posterior del manual entregado con el producto.

 **NOTA:** La unidad está configurada de manera predeterminada para un teclado de PC con conexión USB.

## COMPATIBILIDAD CON WINDOWS

El escáner está listo para usar vía USB. El sistema operativo de Windows instalará automáticamente el controlador y se puede verificar si se muestra en "Devices and Printers" (Dispositivos e Impresoras) con un icono de teclado.

Se puede probar el escáner de inmediato en una aplicación de texto (Bloc de Notas, Microsoft Word, Excel, etc.).

Si Windows muestra un error al instalar el controlador, verifique si hay actualizaciones disponibles en Windows Update y trate de instalarlas. Si esto no es posible, verifique manualmente si los servicios relacionados con Windows Update están funcionando en segundo plano mediante estos pasos:

1. Presione la tecla Windows + R, teclee "services.msc" y presione la tecla Enter.
2. Localice el servicio **Windows Update**.
3. Haga clic derecho en el servicio de **Windows Update** y seleccione **Properties (Propiedades)**.
4. En **Start-up type (Tipo de Inicio)**, seleccione **Automatic (Automático)**.
5. Haga clic en **Start (Inicio)** debajo de **Service Status (Estatus de Servicio)**.
6. Haga clic en **OK (Aceptar)**.

Si la computadora no instala el controlador automáticamente o el problema no se soluciona, comuníquese con Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510.

### **NOTA:**

- Si encuentra algún problema, se recomienda que conecte el escáner en el puerto USB posterior o trate de conectarlo en otros puertos USB.
- Verifique si está usando el cable USB correcto para la computadora.
- Verifique que todos los controladores del equipo estén actualizados y reinicie la computadora una vez finalizada la actualización.
- Para una instalación completa, instrucciones de programación y configuración del escáner, revise el manual del usuario del modelo del escáner.

## COMPATIBILIDAD CON MAC

**Emulación del Teclado USB:** No se necesita controlador. El controlador HID ya viene integrado en MacOS.



**NOTA:** Escanee el código de barras de configuración "PAP125" para configurar el escáner para el teclado USB de Mac. Consulte el manual de usuario para más información.

1. Al conectar por primera vez un escáner con emulación de teclado USB (HID), puede aparecer una ventana que solicita al usuario presionar la tecla ubicada junto a la tecla Mayúsculas izquierda para identificar el teclado (escáner). Si no pasa nada, presione la tecla "Proceed" (Proceder).
2. Aparecerá una ventana adicional en donde podrá seleccionar el formato del teclado según el país/ISO, p. ej. EUA o Europa. Elija el formato correcto.
3. Pruebe el escáner. Abra "TextEdit" (similar al Bloc de notas de Windows) y realice una prueba de escaneo para verificar que el escáner funcione correctamente.
4. Si aparece un mensaje de error, vaya a System Settings (Configuración del sistema) > Keyboard (Teclado) > Install/Activate Keyboard (Instalar/Activar Teclado) y siga las instrucciones que se muestran en pantalla.

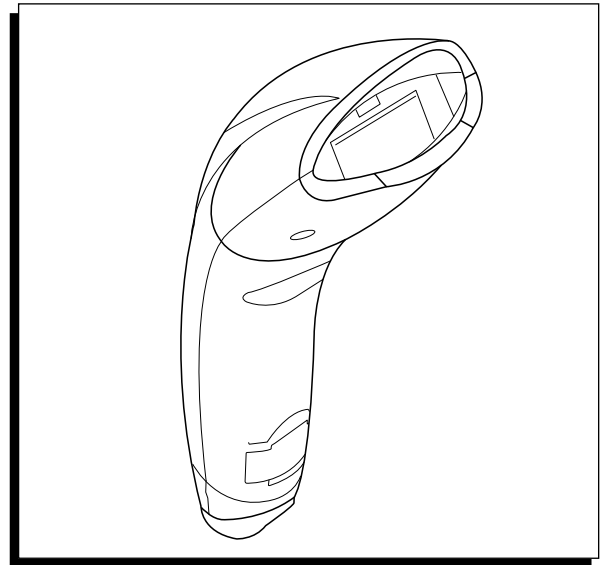
**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx


**ULINE H-3813**

**HONEYWELL VOYAGER  
1202G – SCANNEUR  
DE CODES À BARRES ID  
SANS FIL**

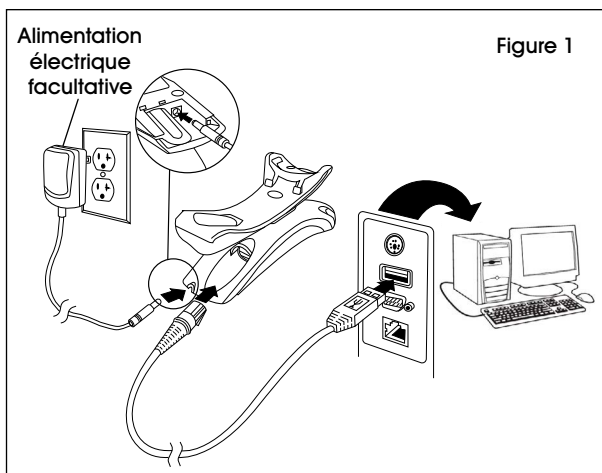
1 800 295-5510  
uline.ca



## RACCORDEMENT DU DISPOSITIF AU PORT USB

 **REMARQUE :** Le cordon USB ne peut être connecté qu'à la base.

1. Branchez d'abord le câble d'interface approprié au scanneur, puis à l'ordinateur. (Voir Figure 1)



2. Assurez-vous que le câble est fixé dans les chemins de câbles dans la partie inférieure de la base et que la base repose à plat sur une surface horizontale. Le scanneur émettra un signal sonore.

3. Vérifiez le fonctionnement du scanneur ou les opérations de base en balayant un code à barres parmi les échantillons qui se trouvent à l'arrière du manuel inclus avec le produit.

 **REMARQUE :** Un clavier PC USB est défini par défaut pour le fonctionnement de l'unité.

## COMPATIBILITÉ AVEC WINDOWS

Le scanner USB est prêt à l'emploi. Le système d'exploitation Windows installera automatiquement le pilote. Vous pouvez vérifier si le scanner apparaît dans la section « Devices and Printers » (« Périphériques et imprimantes ») sous la forme d'une icône de clavier.

Le scanner peut être testé tout de suite dans une application de traitement de texte (Notepad, Microsoft Word, Excel, etc.).

Si Windows affiche une erreur lors de l'installation des pilotes, vous pouvez vérifier si des mises à jour sont disponibles via Windows Update et essayer de les installer. Si vous n'y parvenez pas, vérifiez manuellement si les services liés à Windows Update fonctionnent en arrière-plan en suivant les étapes suivantes :

1. Appuyez sur la touche Windows + R, saisissez « services.msc » et appuyez sur la touche Enter (« Entrée »).
2. Recherchez le service **Windows Update**.
3. Faites un clic droit sur le service **Windows Update** et sélectionnez **Properties** (« Propriétés »).
4. Dans le champ **Start-up type** (« Type de démarrage »), sélectionnez **Automatic** (« Automatique »).
5. Cliquez sur **Start** (« Démarrer ») sous **Service status** (« Statut du service »).
6. Cliquez sur **OK**.


Si l'ordinateur n'installe pas le pilote automatiquement ou si le problème n'est pas résolu, contactez le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.

### REMARQUE :

- En cas de problème, il est recommandé de brancher le scanner sur le port **USB** arrière ou d'essayer de le brancher sur d'autres ports **USB**.
- Vérifiez si le bon câble **USB** est utilisé pour le scanner connecté à l'ordinateur.
- Assurez-vous que tous les pilotes de l'ordinateur sont à jour et que la mise à jour est suivie d'un redémarrage de l'ordinateur.
- Pour une installation complète, des instructions de programmation et des paramètres du scanner, consultez le guide de l'utilisateur du modèle de scanner.

## COMPATIBILITÉ AVEC MAC

Émulation clavier **USB** : aucun pilote n'est nécessaire. Le pilote **HID** est déjà présent dans **MacOS**.

 **REMARQUE** : Le code-barres de configuration « **PAP125** » doit être scanné pour configurer le scanner pour clavier **USB** Mac. Consultez le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations.

1. Lors de la première connexion d'un scanner **USB (HID)** émulant un clavier, une fenêtre peut apparaître demandant à l'utilisateur d'appuyer sur la touche adjacente à la touche « **Shift** » (« **Maj** ») gauche afin d'identifier le clavier (scanner). Si rien ne se passe, appuyez sur la touche « **Proceed** » (« **Continuer** »).
2. Une fenêtre supplémentaire apparaîtra où vous pourrez choisir la disposition de clavier **ISO/pays**, comme **États-Unis** ou **Europe**. Choisissez la disposition appropriée.
3. Testez le scanner. Ouvrez « **Text Edit** » (l'équivalent de **Windows Notepad**), et effectuez un test de numérisation pour vous assurer que le scanner fonctionne correctement.
4. Si un message d'erreur apparaît, allez dans « **System Settings** » (« **Réglages Système** ») > « **Keyboard** » (« **Clavier** ») > « **Install/Activate Keyboard** » (« **Installer/Activer le clavier** ») et suivez les instructions fournies.

**ULINE**

1 800 295-5510  
uline.ca